

**LUCCI**  
**AIRFUSION SHOALHAVEN**  
**WENTYLATOR SUFITOWY**

- **INSTALACJA**
- **DZIAŁANIE**
- **KONSERWACJA**
- **INFORMACJE O GWARANCJI**

**UWAGA**  
**NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ**  
**INSTRUKCJĘ, ABY ZAPEWNIĆ BEZPIECZNA**

**DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP**

Dziękujemy za zakup tego wysokiej jakości produktu Lucci. Aby zapewnić prawidłowe działanie i bezpieczeństwo, prosimy o uważne przeczytanie i przestrzeganie wszystkich instrukcji przed montażem, instalacją i użytkowaniem tego wentylatora sufitowego. Prosimy o zachowanie instrukcji do wykorzystania w przyszłości.

**ŚRODKI OSTROŻNOŚCI**

1. W Europie: To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli otrzymały one nadzór lub instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
2. W Australii: Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
3. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
4. Odłącznik wszystkich biegunów musi być wbudowany w stałe okablowanie, zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi okablowania.

**W AUSTRALII****OSTRZEŻENIE**

:

**W CELU BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA TEGO WENTYLATORA****NALEŻY ZASTOSOWAĆ ODŁĄCZENIE WSZYSTKICH BIEGUNÓW****W OKABLOWANIU STAŁYM ZGODNIE Z PRZEPISAMI****DOTYCZĄCYMI OKABLOWANIA.**

Zgodnie z punktem 7.12.2 normy AS/NZS 60335-1 w celu spełnienia minimalnych wymagań bezpieczeństwa elektrycznego określonych w tej normie.

Należy pamiętać, że gwarancja zostanie unieważniona, jeśli instalacja

zostanie wykonana bez środków do odłączenia wszystkich biegunów wbudowanych w stałe okablowanie zgodnie z przepisami dotyczącymi okablowania.

Przykład: Jeśli wentylator jest podłączony do obwodu, który można odizolować za pomocą wyłącznika bezpieczeństwa z wszystkimi biegunami na tablicy rozdzielczej, wówczas uznaje się to za odłączenie wszystkich biegunów od obwodu elektrycznego wentylatora sufitowego, co spełnia następujące wymagania



wymagania punktu 7.12.2 normy AS/NZS 60335.1.

**Jednobiegunowy przełącznik na aktywnym wejściu odbiornika zdalnego sterowania musi być również uwzględniony w okablowaniu i znajdować się w tym samym pomieszczeniu co wentylator sufitowy.**

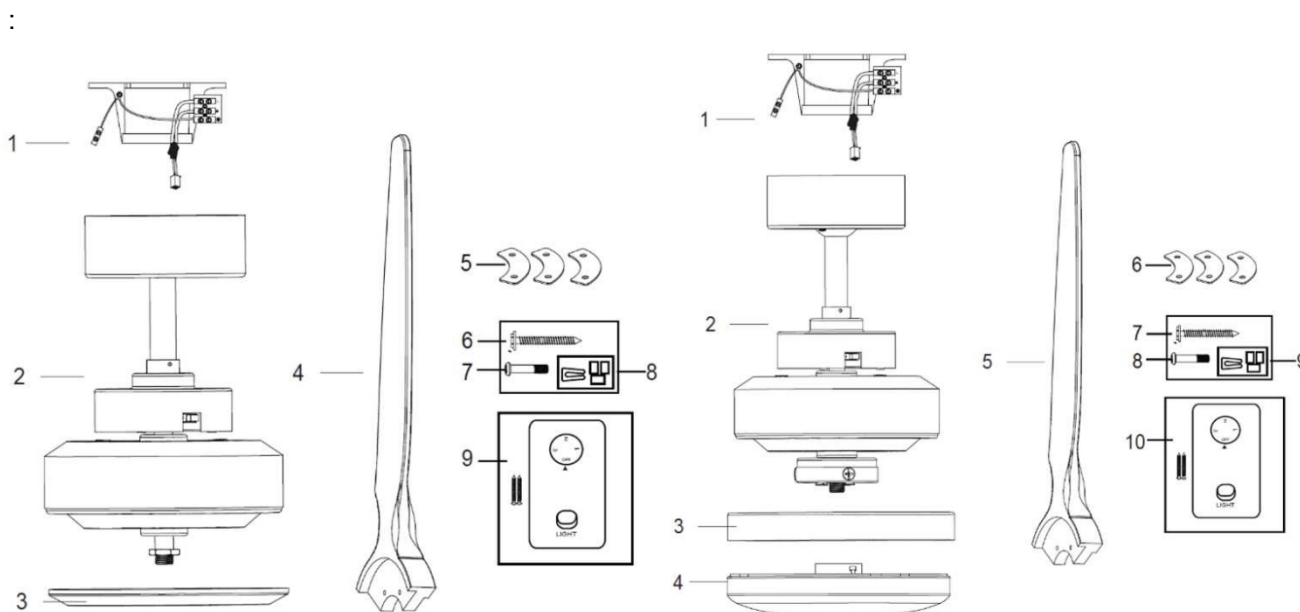


5. Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych jako niesegregowanych odpadów komunalnych, korzystaj z oddzielnych punktów zbiórki. Aby uzyskać informacje na temat dostępnych systemów zbiórki, należy skontaktować się z lokalnymi władzami. Jeśli urządzenia elektryczne są wyrzucane na wysypiska śmieci lub wysypiska, niebezpieczne substancje mogą przedostać się do wód gruntowych i łańcucha pokarmowego, szkodząc zdrowiu i dobremu samopoczuciu.
6. Konstrukcja, na której ma zostać zamontowany wentylator, musi być w stanie utrzymać ciężar 30 kg.
7. Wentylator należy zamontować tak, aby łopatki znajdowały się co najmniej 2,3 m nad podłogą w Europie lub 2,1 m nad podłogą w Australii.
8. Ten wentylator jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Montaż wentylatora w miejscu narażonym na działanie wody lub wilgoci jest niebezpieczny i może zwiększyć ryzyko uszkodzenia, obrażeń lub porażenia prądem elektrycznym i spowoduje utratę gwarancji.
9. Montaż i instalacja muszą być wykonane przez licencjonowanego elektryka.
10. OSTRZEŻENIE: W przypadku zaobserwowania nietypowych ruchów chybliwych lub oscylacyjnych należy natychmiast zaprzestać użytkowania wentylatora sufitowego i skontaktować się z producentem, jego przedstawicielem serwisowym lub odpowiednio wykwalifikowanymi osobami.
11. Wymiana części systemu zawieszenia bezpieczeństwa powinna być wykonywana przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub odpowiednio wykwalifikowane osoby.
12. Elementy mocujące do sufitu, takie jak haki lub inne urządzenia, powinny być zamocowane z wystarczającą siłą, aby wytrzymać czterokrotność ciężaru wentylatora sufitowego; montaż systemu zawieszenia powinien być wykonywany przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub odpowiednio wykwalifikowane osoby.



## LISTA CZĘŚCI

- Ostrożnie rozpakuj wentylator sufitowy. Usuń wszystkie części i osprzęt.
- Przed montażem należy rozłożyć wszystkie elementy na gładkiej powierzchni i upewnić się, że nie brakuje żadnych części. Jeśli brakuje części, należy zwrócić kompletny produkt do miejsca zakupu w celu sprawdzenia lub wymiany.
- Należy sprawdzić, czy wentylator sufitowy nie został uszkodzony podczas transportu. Nie używaj/installuj żadnego produktu, który wygląda na uszkodzony w jakikolwiek sposób. Zwróć kompletny produkt do miejsca zakupu w celu sprawdzenia, naprawy lub wymiany.
- Sprawdź wszystkie części, powinieneś mieć następujące informacje:



Rys. 1

## WENTYLATOR BEZ OŚWIETLENIA

1. Wspornik montażowy x 1
2. Wstępnie zmontowany silnik wentylatora, drążek i daszek x 1
3. Pokrywa dolna x 1
4. Ostrze x 3
5. Wspornik ostrza x 3
6. Śruba do wspornika montażowego x 2
7. Śruba ostrza x 6 (i 1 zapasowa)
8. Zestaw do wyważania x 1 zestaw
9. Przełącznik ścienny x 1 zestaw

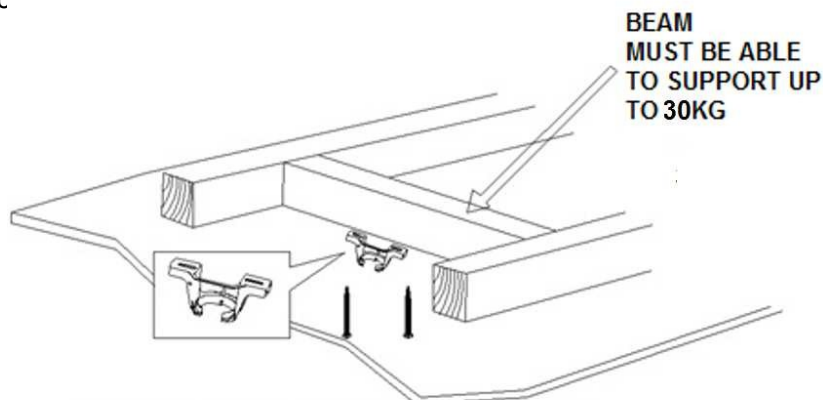
## WENTYLATOR Z OŚWIETLENIEM LED

1. Wspornik montażowy x 1
2. Wstępnie zmontowany silnik wentylatora, drążek i daszek x 1
3. Wspornik światła x 1
4. Kula x 1
5. Ostrze x 3
6. Wspornik ostrza x 3
7. Śruba wspornika montażowego x 2
8. Śruba ostrza x 6 (i 1 zapasowa)
9. Zestaw wyważający x 1 zestaw
10. Przełącznik ścienny x 1 zestaw



## INSTALACJA WSPORNIKA MONTAŻOWEGO

- Wentylator sufitowy należy zainstalować w takim miejscu, aby łopatki znajdowały się w odległości 300 mm od końca łopatki do najbliższych obiektów lub ścian.
- **Zamontuj** wspornik wiszący do belki stropowej lub konstrukcji, która jest w stanie wytrzymać obciążenie co najmniej 30 kg, za pomocą dwóch dostarczonych długich śrub. Upewnij się, że co najmniej 30 mm śruby jest wkręc



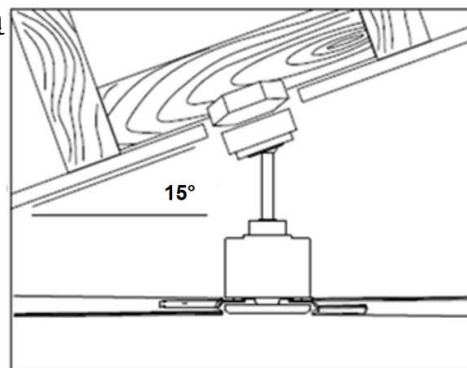
Rys. 2

NOTE: THIS PICTURE IS FOR REPRESENTATION ONLY AND DOES NOT REPRESENT THE ACTUAL BRACKET.

**UWAGA:** Dostarczone śruby wspornika są przeznaczone wyłącznie do użytku z konstrukcjami drewnianymi. W przypadku konstrukcji innych niż drewniane należy użyć odpowiedniego typu śrub. Należy upewnić się, że użyte śruby są odpowiednie dla powierzchni montażowej i otaczającego środowiska.

### MONTAŻ SUFITU POD KĄTEM

Ten system zawieszenia wentylatora obsługuje instalację sufitową pod kątem maksymalnie 15 stopni. (Rys. 3)

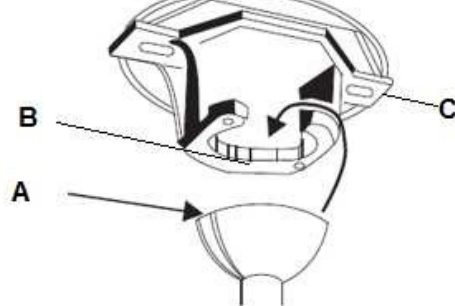


Rys. 3

## ZAWIESZANIE WENTYLATORA

Podnieść zespół wentylatora na wspornik montażowy. Upewnij się, że szczelina klucza (A) kulki wieszaka jest umieszczona na sworzniu klucza (B) wspornika montażowego (C), aby zapobiec obracaniu się wentylatora podczas pracy. (Rys.4)





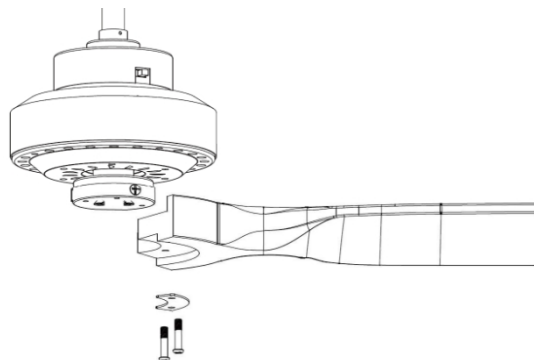
Rys. 4



## INSTALACJA WENTYLATORA

### MOCOWANIE OSTRZA

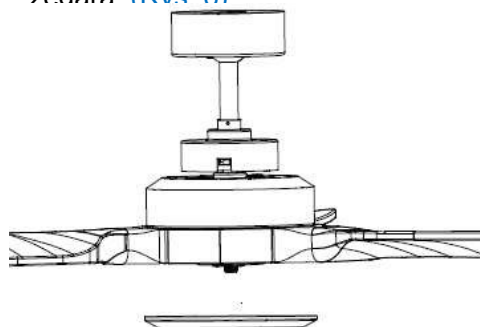
- Przelóż śruby ostrza przez wspornik ostrza i umieść je na spodzie ostrza. (Rys. 5)
- Wyrównaj śruby z otworami i zamocuj łopatkę na spodzie silnika wentylatora. Upewnij się, że śruby są dokręcone równo i równomiernie, **aby zmniejszyć ryzyko wypaczenia lub niewyważenia**. Należy uważać, aby nie dokręcić śrub **zbyt mocno, ponieważ może to spowodować** uszkodzenie łopatek.
- Powtórz ten proces dla pozostałych ostrzy.



Rys. 5

### MONTAŻ DOLNEJ POKRYWY (DLA WENTYLATORA BEZ OŚWIETLENIA)

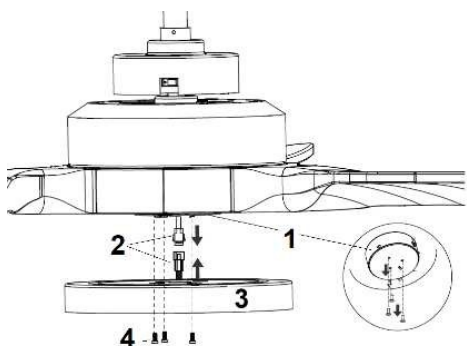
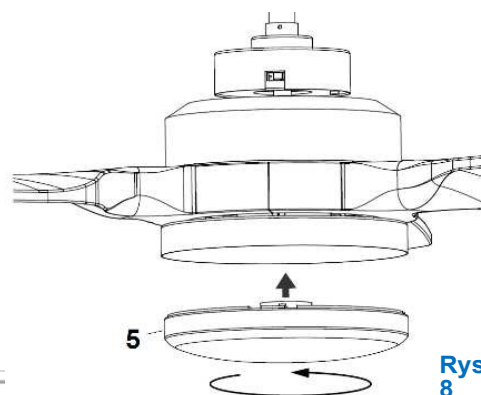
- Zamontować dolną pokrywę na wale silnika, obracając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (Rys. 6)



Rys. 6

### INSTALACJA ZESTAWU OŚWIETLENIOWEGO (DLA WENTYLATORA Z OŚWIETLENIEM)

- Połącz ze sobą złącza (2) i umieść je w skrzynce połączeniowej (1). (Rys. 7)
- Zamontuj wspornik oświetlenia (3) na skrzynce przyłączeniowej (1), dokręcając 3 śruby (4). (Rys. 7)
- Zamontuj klosz (5) w oprawie lampy. (Rys. 8)

Rys.  
7Rys.  
8



SCHEMAT POŁĄCZEŃ  
ELEKTRYCZNYCH

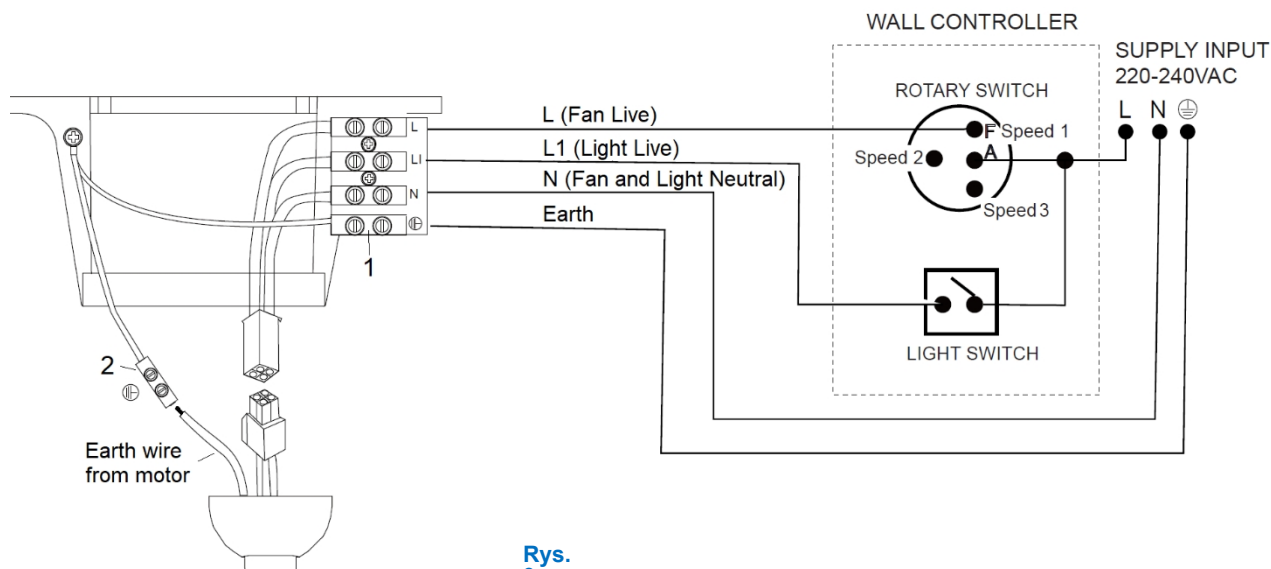
**OSTRZEŻENIE:** DLA WŁASNEGO BEZPIECZEŃSTWA WSZYSTKIE POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE MUSZĄ BYĆ WYKONYWANE PRZEZ LICENCJONOWANEGO ELEKTRYKA.

**UWAGA:** W OKABLOWANIU STAŁYM MUSI BYĆ ZAINSTALOWANY DODATKOWY ROZŁĄCZNIK WSZYSTKICH BIEGUNÓW.

**UWAGA:** Schemat okablowania obejmuje okablowanie zestawu oświetleniowego. Schemat okablowania oświetlenia i przełącznika jest pomijany, gdy z wentylatorem sufitowym nie jest używany zestaw oświetlenia.

**UŻYWAĆ ZE SCHEMATEM OKABLOWANIA PRZEŁĄCZNIKA ŚCIENNEGO:**

Upewnij się, że przewód uziemienia silnika jest podłączony do pojedynczego bloku zacisków uziemienia "2" na poniższym schemacie. (Rys. 9)

Rys.  
9

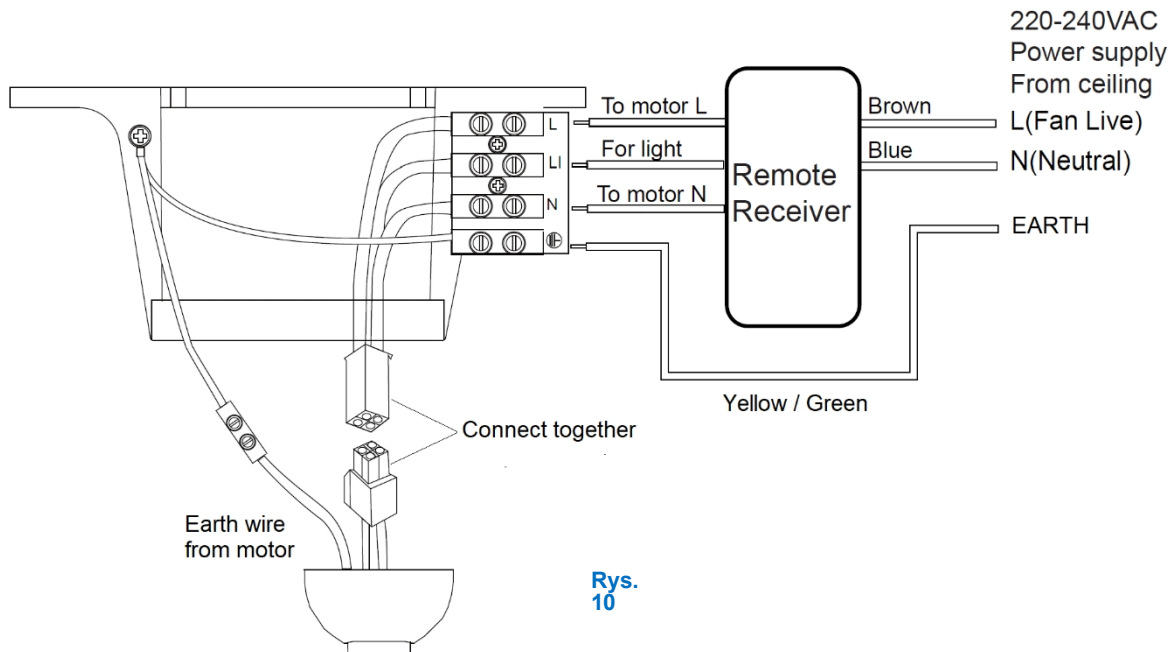
# Instrukcja instalacji wentylatora

Shoalhaven

## **UŻYWAĆ ZE SCHEMATEM OKABLOWANIA PILOTA: (pilot sprzedawany oddzielnie)**

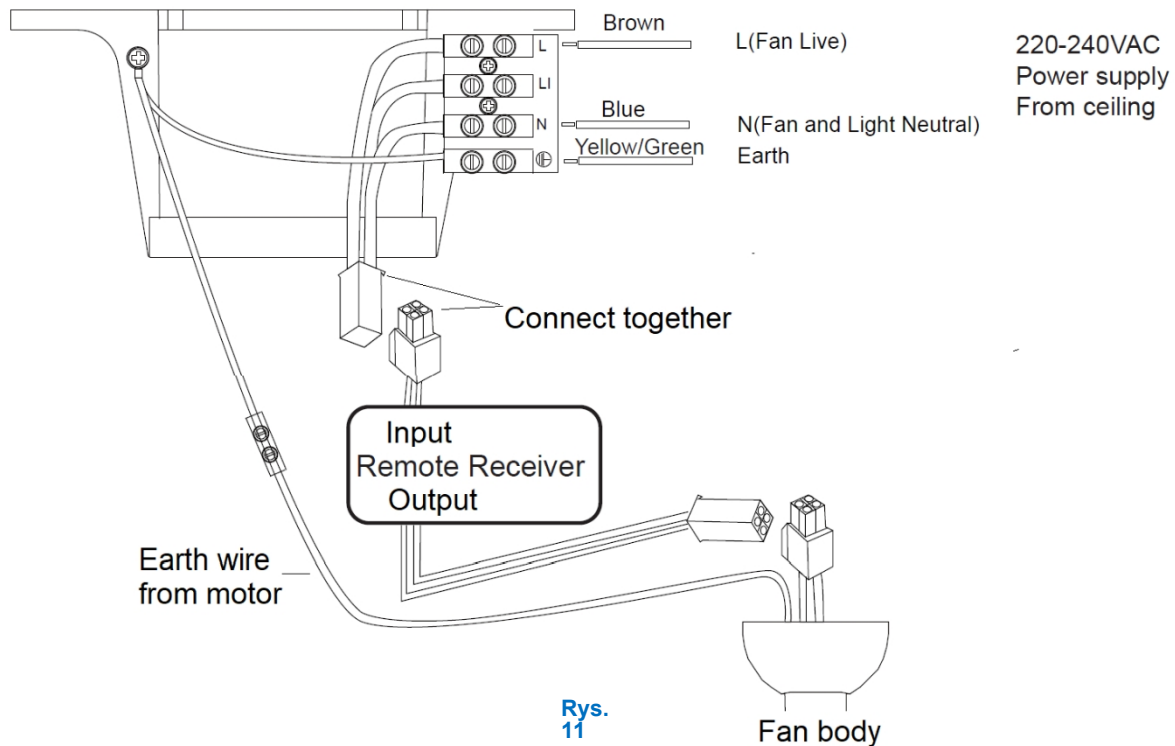
Upewnij się, że przewód uziemienia silnika jest podłączony do pojedynczego bloku zacisków uziemienia "2" na schemacie (Rys. 9), dla (Rys. 10 i Rys. 11).

### 1/ Pilot bez szybkozłączka (okablowanie ręczne)



Rys. 10

### 2/ Pilot z szybkozłączkami (przy użyciu szybkozłączki)

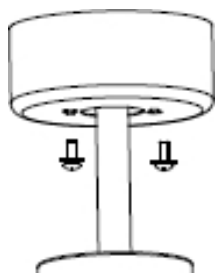


Rys. 11



**ZAKOŃCZENIE INSTALACJI**

- Po wykonaniu połączenia elektrycznego na bloku zacisków wspornika montażowego, podłącz okablowanie wentylatora sufitowego za pomocą wtyczki szybkozłącza.
- Upewnij się, że okablowanie uziemienia jest bezpieczne i prawidłowe, wykonując test ciągłości uziemienia od dostępnego metalowego korpusu wentylatora do zacisku uziemienia w bloku zacisków na wsporniku montażowym.
- Zakryj wspornik montażowy daszkiem. Upewnij się, że wszystkie przewody elektryczne są schowane wewnątrz okapu i że przewody nie zostaną uszkodzone podczas tego kroku. Przymocuj daszek do wspornika wieszaka za pomocą dostarczonych śrub. (Rys. 12)
- Włączyć zasilanie sieciowe wentylatora. Przetestuj działanie wentylatora lub korzystaj z niego zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale "KORZYSTANIE Z WENTYLATORA" niniejszej instrukcji obsługi.



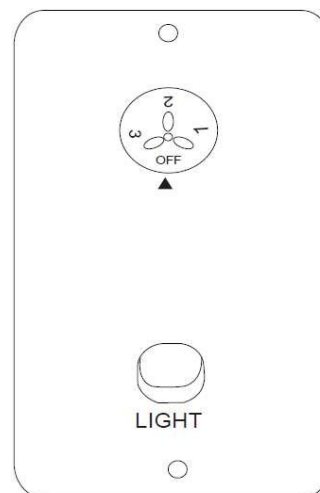
Rys. 12

**KORZYSTANIE Z WENTYLATORA  
SUFITOWEGO****STEROWANIE ŚCIENNE WENTYLATORA**

Włącz zasilanie i sprawdź działanie wentylatora.

- Pozycja OFF - wentylator wyłączony
- 3. pozycja - niska prędkość wentylatora
- 2. pozycja - średnia prędkość wentylatora
- 1. pozycja - wysoka prędkość wentylatora

Rys. 13

**STEROWANIE OŚWIETLENIEM**

- Przełącznik - wł.

Kula LED ma 3-stopniową funkcję ściemniania, która jest sterowana za pomocą przełącznika ON/OFF. Przełącz przełącznik ON/OFF na oprawie 4 razy w ciągu 5 sekund, a kula zaświeci się w następującej kolejności:

100% jasności → 40% jasności → 15% jasności → 100% jasności.

Aby powrócić do 100% jasności na dowolnym etapie, wyłącz oprawę oświetleniową, a następnie poczekaj 5



# Instrukcja instalacji wentylatora Shoalhaven

---

sekund i włącz oprawę oświetleniową, która zresetuje się do 100% jasności.



This fan is suitable for indoor use only.

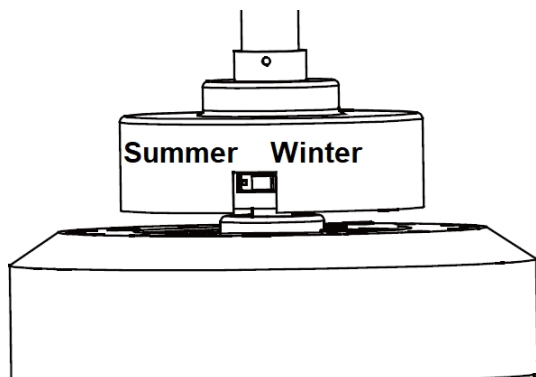
## Instrukcja instalacji wentylatora

### PRZEŁĄCZNIK COFANIA

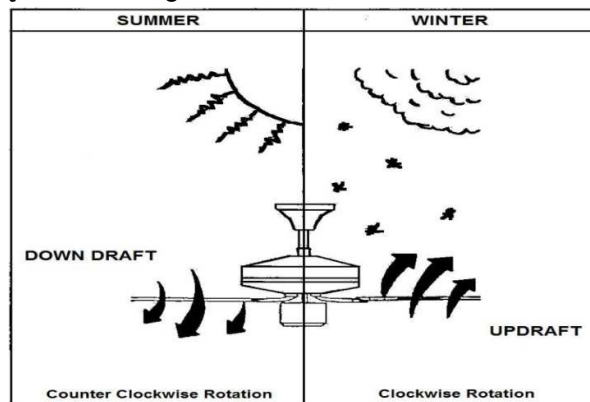
Wentylator sufitowy może pracować w trybie letnim lub zimowym.

**Tryb LATO:** Przełącznik rewersyjny powinien znajdować się w pozycji **LATO**, aby wentylator obracał się w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Strumień powietrza będzie skierowany w dół w celu chłodzenia latem.

**Tryb ZIMA:** Przełącznik rewersyjny powinien znajdować się w pozycji **ZIMA**, aby wentylator obracał się w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Przepływ powietrza będzie skierowany w górę, wspomagając cyrkulację ciepłego powietrza w celu oszczędzania energii w zimie.



Rys. 14



## PO INSTALACJI

### **WOBBLE:**

**UWAGA:** Wentylatory sufitowe mają tendencję do poruszania się podczas pracy ze względu na fakt, że są zamontowane na gumowej przelotce. Gdyby wentylator był zamontowany sztywno do sufitu, powodowałyby to nadmierne wibracje. Ruch o kilka centymetrów jest całkiem akceptowalny i NIE sugeruje żadnego problemu.

**ABY ZMNIJSZYĆ CHYBOTANIE WENTYLATORA:** Należy sprawdzić, czy wszystkie śruby mocujące wspornik montażowy i drążek dolny są dokręcone.

**ZESTAW DO WYWAŻANIA:** Zestaw do wyważania jest dostarczany w celu wyważenia wentylatora sufitowego podczas pierwszej instalacji. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi zestawu do wyważania. Zestaw do wyważania może być użyty do ponownego wyważenia wentylatora sufitowego. Po zakończeniu instalacji zestaw do wyważania należy przechowywać do wykorzystania w przyszłości.

### **HAŁAS:**

Gdy jest cicho (zwłaszcza w nocy), mogą być słyszalne sporadyczne niewielkie dźwięki. Niewielkie wahania mocy i sygnały częstotliwości nałożone na energię elektryczną do sterowania ciepłą wodą poza godzinami szczytu mogą powodować zmiany w hałasie silnika wentylatora. Jest to normalne zjawisko. Większość odgłosów związanych z nowym wentylatorem zanika w tym czasie. Należy pamiętać, że nie jest to usterka produktu i jako taka nie jest objęta gwarancją - wszystkie silniki elektryczne są w pewnym





**UWAGA:** Przed przystąpieniem do konserwacji lub czyszczenia wentylatora należy zawsze wyłączyć zasilanie za pomocą wyłącznika sieciowego.

- Okresowe czyszczenie wentylatora sufitowego co 6 miesięcy jest jedyną wymaganą czynnością konserwacyjną. Należy używać miękkiej szczotki lub niestrzępiącej się szmatki, aby uniknąć zarysowania powłoki lakierniczej. Podczas czyszczenia należy wyłączyć zasilanie elektryczne.
- Nie moczyć ani nie zanurzać wentylatora sufitowego w wodzie lub innych płynach. Mogłoby to uszkodzić silnik lub łopatki i spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Upewnić się, że wentylator nie ma kontaktu z żadnymi organicznymi rozpuszczalnikami lub środkami czyszczącymi.
- Do czyszczenia łopatek wentylatora należy używać wyłącznie wilgotnej, czystej szmatki, bez rozpuszczalników organicznych lub środków czyszczących.
- Silnik ma trwale smarowane łożysko kulkowe, więc nie ma potrzeby smarowania.

INFORMACJE TECHNICZNE		
Modele wentylatorów	Tylko wentylator 56"	Wentylator 56" z oświetleniem
Napięcie znamionowe	220-240V~ 50Hz	
Moc znamionowa (Silnik)	85W	
Moc znamionowa (Lampa)	NIE DOTYCZY	GX53, 18 W, 1700 lm, 3000 K, 3 stopnie przyciemnienia
Waga	6,4 kg	6,7 kg
Baldachim Wymiary	Wysokość:55 mm	Średnica: 130 mm



## SZCZEGÓŁY GWARANCJI NA WENTYLATOR SUFITOWY LUCCI

INFOLINIA GWARANCYJNA LUCCI - 1800 602 243

### **NINIEJSZA GWARANCJA JEST WAŻNA WYŁĄCZNIE W AUSTRALII**

W przypadku konieczności skorzystania z serwisu należy zadzwonić na infolinię gwarancyjną Lucci Fan pod numer 1800 602 243 w godzinach 9-17 (EST) od poniedziałku do piątku. Przed wykonaniem telefonu należy upewnić się, że wszystkie dane dotyczące wentylatora sufitowego zostały wypełnione na końcu instrukcji.

Każdy wentylator sufitowy Lucci jest dokładnie sprawdzany i testowany przed dopuszczeniem do sprzedaży. Poza wszelkimi prawami gwarancyjnymi lub warunkami wynikającymi z przepisów ustawowych, firma Lucci udziela gwarancji na wszystkie swoje wentylatory sufitowe w zakresie wadliwego wykonania i wadliwych materiałów na okres dwudziestu czterech (24) miesięcy od daty zakupu. Firma Lucci zobowiązuje się, według własnego uznania, do bezpłatnej naprawy lub wymiany każdego produktu lub jego części pod warunkiem, że;

1. Wentylator lub odpowiednia część nie były przedmiotem niewłaściwego użytkowania, zaniedbania lub wypadku.
2. Naprawy nie są wymagane w wyniku normalnego zużycia.
3. Produkt został zainstalowany przez licencjonowanego elektryka.
4. Przedstawiona zostanie kopia oryginalnego dowodu zakupu.
5. Obowiązuje 12-miesięczna gwarancja w przypadku zastosowań innych niż domowe.
6. Niniejsza gwarancja nie obejmuje plam, zadrapań i zarysowań ani wgnieceń, jeśli produkt został zakupiony w punkcie sprzedaży fabrycznej lub w przypadku produktów odnowionych.

Nasze towary są objęte gwarancjami, których nie można wykluczyć na mocy australijskiego prawa konsumenckiego. Użytkownik ma prawo do wymiany lub zwrotu pieniędzy w przypadku poważnej awarii oraz odszkodowania za wszelkie inne racjonalnie przewidywalne straty lub szkody. Użytkownik ma również prawo do naprawy lub wymiany towarów, jeśli ich jakość nie jest akceptowalna, a usterka nie stanowi poważnej awarii.

**Firma Lucci Design nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek naprawy inne niż wykonane przez nią lub jednego z jej autoryzowanych przedstawicieli serwisowych. Niniejsze informacje gwarancyjne należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Informacje te należy okazać w przypadku konieczności wykonania naprawy.**

#### **Dystrybuowane przez:**

Beacon Lighting  
140 Fulton





# Instrukcja instalacji wentylatora

## Shoalhaven

Drive

Derrimut, Victoria, 3026

Australia

Ph +613 9368 1000

Faks +613 9360 9332

E-mail: [warranty@beaconlighting.com.au](mailto:warranty@beaconlighting.com.au)



This fan is suitable for indoor use only.

## INFORMACJE O GWARANCJI NA WENTYLATOR SUFITOWY

INFOLINIA GWARANCYJNA LUCCI - 1800 602 243

Wypełnij i zachowaj ten formularz do celów osobistych i gwarancyjnych.

NAZWA.....

ADRES.....

.....POSTCODE..... NUMER

MODELU.....

(tu naklejka PO# + DATECODE)

NUMER PO lub DATECODE .....

DATA ZAKUPU..... INSTALACJA

LICENCJONOWANEGO ELEKTRYKA.....

..... Nr

LICENCJI.....

DOŁĄCZ DOWÓD ZAKUPU TUTAJ

PRZED SKORZYSTANIEM Z SERWISU GWARANCYJNEGO NALEŻY  
PRZEDSTAWIĆ I PRZESŁAĆ FAKSEM TĘ WYPEŁNIONĄ STRONĘ



SZCZEGÓŁOWĄ DO HURTOWNIKA LUB JEGO AUTORYZOWANEGO PRZEDSTAWICIELA.



This fan is suitable for indoor use only.